

<p><b>Summary of the most important provisions of the Unified Tax Procedures Law No. 206 dated October 19, 2020</b></p>	<p><b>ملخص لاهم ما ورد بقانون الاجراءات الضريبية الموحد رقم 206 بتاريخ 19 اكتوبر 2020</b></p>
<p><b>Concerning Tax Payers subject to value added tax</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The deadline for submitting value-added declarations has been amended to become 30 days only, that is, to the end of the next month only, instead of 60 days.</li> </ul>	<p><b>بالنسبة للعملاء الخاضعين لضريبة القيمة المضافة</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تم تعديل مهلة تقديم اقرارات القيمة المضافة لنصبح 30 يوما فقط اي لنهاية الشهر التالي فقط بدل من 60 يوم.</li> </ul>
<p><b>With regard to salary tax</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>All tax payers who record salaries in the tax return, whether employees are insured or not. A quarterly return must be submitted by the taxpayer in January, April, July and October of each year.</li> </ul> <p><b>NB:</b> It has not been decided yet whether the declaration will be submitted by all the tax payers or only by all the tax payers who report salaries in their tax return.</p>	<p><b>بالنسبة لضريبة المرتبات</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>على كافة العملاء الذين يقومون باثبات مرتبات في الاقرار الضريبي سواء تم التأمين عليهم ام لا حيث يجب تقديم اقرار ربع سنوي للمأموريه في يناير و ابريل و يوليو و اكتوبر من كل عام.</li> </ul> <p><b>ملحوظه:</b> لم يتم تحديد ما اذا كان سيتم تقديم الاقوار لكافة الممولين بشكل عام ام للمولين المثبت باقراواتهم مرتبات للعاملين.</p>
<p><b>With regard to fines</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>In the event of delay in submitting the return and paying the tax due within sixty days, he is punished with a fine of three thousand to fifty thousand egyptian pound, and in the event of delay more than sixty days he is punished with a fine of five thousand pounds up to two hundred thousand egyptian pound.</li> </ul> <p>Along with the tax and other amounts due (extra tax - fee for delay), the stipulated penalty will be doubled in case the crime is repeated within three years.</p>	<p><b>بالنسبة للغرامات</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>في حالة التأخر في تقديم الاقرار واداء الضريبة في خلال سنتين يوما يعاقب بغرامة من ثلاثة الاف جنيهه الى خمسين الف و في حاله تجاوزال سنتين يوم يعاقب بغرامه من خمسة الاف جنيهه تصل الى ماتي الف جنيهه.</li> </ul> <p>فضلا عن الضريبة و المبالغ الاخرى المستحقة (ض اضافية مقابل تاخير) و تضاعف العقوبة المنصوص عليها في حالة تكرار الجريمة خلال ثلاث سنوات.</p>
<p><b>With regard to amending the taxpayer data</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Not to inform the Tax Authority of any changes or modifications in the taxpayer or entity data, or rent new stores or branches within 30 days, a fine of 20,000 egyptian pound and up to 100,000 egyptian pound.</li> </ul>	<p><b>بالنسبة لتعديل بيانات الممول</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عدم ابلاغ مصلحة الضرائب باى تغييرات او تعديل في بيانات الممول او الشركه او استئجار مخازن او فروع جديده خلال 30 يوم غرامه من 20000 جم و تصل الى 100000 جم .</li> </ul>
<p><b>Concerning bookkeeping</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The commitment of any funder whose annual turnover exceeds 500,000 egyptian pound to the necessity of maintaining proper books.</li> </ul>	<p><b>بالنسبة لامسالك الدفاتر</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>التزام اى ممول يزيد رقم اعماله السنوي عن 500000 جم بضرورة امسالك دفاتر منتظمة.</li> </ul>
<p><b>Main items in a tax invoice form "Important"</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Name of the taxpayer.</li> <li>The taxpayer's address.</li> <li>Tax registration number or national number ID in case there is no registration number.</li> </ol>	<p><b>اهم شروط الفاتوره الضريبية " هام "</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>اسم الممول</li> <li>عنوان الممول</li> <li>رقم التسجيل الضريبي او الرقم القومى فى حاله عدم وجود رقم تسجيل</li> </ol>